



Flashcard

April 17, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
Benvenuti	Welcome
puntata	episode
ascoltatori	listeners
amici	friends
capovolgimento	capsizing
traghetto	ferry
con a bordo	carrying
al largo delle coste della Corea del Sud	off the coast of South Korea
assegnazione	awarding
Premio	Prize
è stato conferito	was awarded
copertura mediatica	media coverage
attività di spionaggio	spying
lancio della scarpa	shoe-throwing
intervento	speech
convegno	convention
andremo in Olanda	we'll go the Netherlands

come vedremo	as we'll see
strade	roads
brillano	glow
al buio	in the dark
ambito di applicazione	scope
argomento	topic
doppio pronome	double pronoun
ricca di esempi	filled with examples
locuzione	expression
Averne fin sopra i capelli	To have it up to above the hair
Sei pronto	Are you ready
trasmissione	show

Traghetto affonda al largo delle coste della Corea del Sud

Italian	English Translation
Traghetto affonda	Ferry sinks
al largo delle coste della Corea del Sud	off the coast of South Korea
Oltre	More than
sono ancora disperse	are still missing
traghetto	ferry
che viaggiava	traveling
si è improvvisamente capovolto	suddenly capsized
trasportava	was carrying

Almeno	At least
sono stati tratti in salvo	have been rescued
decesso	death
I sommozzatori dell'esercito	Military divers
sono attualmente al lavoro	are currently working
gelide acque	cold waters
Mar Giallo	Yellow Sea
alla ricerca delle	in search of
disperse	missing
Non è ancora chiaro il motivo per cui	It is still unclear why
mare	sea
incidente	accident
nave	ship
è affondata	sank
dopo aver lanciato la prima richiesta di soccorso	after launching its first distress call
attorno alle 9 del mattino	around 9 am
Le imbarcazioni della guardia costiera	Coastguard vessels
diversi pescherecci	several fishing boats
si sono precipitati in soccorso	rushed to the rescue
passengeri	passengers
Le squadre dei soccorritori	Rescue teams
pescatori	fishermen
hanno estratto dall'acqua	pulled out of the water
giubbotti di salvataggio	life vests

imbarcazioni	boats
sono stati recuperati	were rescued
elicotteri	helicopters
La maggior parte	Most
a bordo	on board
adolescenti	teenagers
insegnanti	teachers
scuola	school
nei pressi di	near
gita scolastica	field trip
isola	island
temono	fear
naufragio	sinking
morirono	perished
testimoni	Witnesses
poco prima che la nave si inclinasse	just before the ship listed
per poi inabissarsi	to then sink
rapidamente	quickly
potrebbe essere riconducibile a	might be due to
Non credo	I don't think so
era stato costruito	had been built
sovraccarico	overloaded
stava seguendo la rotta stabilita	it was traveling its regular route
ha colpito	hit

duro	hard
grosso scoglio	big rock
A prescindere da	Regardless
può farla affondare	can sink it
Fortunatamente	Luckily
sono iniziate	began
subito	immediately
Tuttavia	However
perlustrazione	search
ancora disperse	still missing
si è rivelata	has proven to be
un'impresa ardua	a challenging task
bassa	low
fango	mud
Mi auguro	I hope
rintracciare	to trace
proprio	precisely
dovrebbero concentrare	should focus
tutti gli sforzi	all efforts
progettazione	design
temi	issues
dagli inquirenti	by investigators
in un secondo momento	later

Le inchieste sullo spionaggio della NSA conquistano il Premio Pulitzer 2014

Italian	English Translation
Le inchieste	Reports
spionaggio	spying
conquistano	win
Premio	Prize
Il quotidiano inglese	British newspaper
statunitense	American
sono stati congiuntamente insigniti con	were jointly honored with
premio	award
fondamentale	critical
serie	set
forniti da	provided by
nell'esporre	in exposing
discutibili	questionable
sorveglianza	surveillance
autori	authors
giornalisti	journalists
coraggio	courage
riconoscimento	vindication
desiderio	desire
alcune voci avevano insinuato	there had been some suggestion
giuria	panel

inchieste	reports
divulgate	leaked
traditore	traitor
nell'ambito del giornalismo	in journalism
Tra	Among
la copertura in tempo reale	breaking news coverage
attentato esplosivo	bombing
non siano d'accordo	do not agree
smantella	demolishes
Io convengo sul fatto che si sia trattato di	I agree that it was
dibattito	debate
non cambierà	won't change
di un millimetro	one bit
spionaggio	espionage
rischiando	facing
fino a	up to
carcere	prison
qualora venisse condannato	if convicted
ha cercato	sought out
che gli consentiva	that would allow him
riservate	classified
Ha mentito	He lied
datori di lavoro	employers
paese	country

Ha poi sottratto	He then stole
ha lasciato	fled
nel timore di subire un'azione penale	in fear of being prosecuted
indipendentemente da	regardless of
a proposito	about
meritassero	deserved
acute	insightful
autorevoli	authoritative
hanno acceso	sparked
rapporto	relationship
questioni	issues
cruciale	critical
sicurezza	security

Las Vegas, vola una scarpa contro Hillary Clinton

Italian	English Translation
vola una scarpa contro Hillary Clinton	Shoe thrown at Hillary Clinton
ex	former
candidata	contender
Casa Bianca	White House
ha evitato	avoided
per un soffio	narrowly
di essere colpita	being hit

scarpa	shoe
che le era stata lanciata	that was hurled at her
episodio	incident
ha avuto luogo	took place
mentre	as
iniziava	began
intervento	speech
convegno	convention
sta girando gli Stati Uniti	has been traveling the US
tenendo discorsi a pagamento	giving paid speeches
organizzazioni di settore	industry organizations
fasce	segments
elettorato	constituents
Qualche attimo dopo	Moments after
palco	stage
riciclo dei materiali	recycling
si è alzata in piedi	stood up
lanciandole una scarpa	throwing a shoe at her
evidente	apparent
gesto	gesture
è riuscita a schivare l'oggetto	was able to dodge the object
Qualcuno mi sta lanciando qualcosa?	Is that somebody throwing something at me?
ha esclamato	exclaimed
che ha poi ironizzato	who then joked

Molti	Many
tra il pubblico	in the audience
che raccoglieva oltre	of more than
hanno accolto	received
risata	laugh
Meno male	Thank goodness
prima di riprendere il proprio discorso	before resuming her speech
biglietto	ticket
reato	crime
i politici	politicians
con maggiore prontezza	more promptly
si è scansata	ducked
le stava quasi sfiorando la testa	was passing by her head
pavimento	floor
disorientata	dazed
Senza dubbio	No doubt
riflessi più veloci	quicker reflexes
è riuscito	he managed
A proposito	By the way
ha gettato	threw
riservato	labeled confidential
Dipartimento della Difesa	Department of Defense
datato	dated
nel quale si faceva riferimento a	in which reference was made to

cosiddetta	so-called
pista	lead
Cerchiamo di risolvere	Let's to try to solve
I nostri ascoltatori meritano la verità!	Our listeners deserve the truth!

L'Olanda sperimenta la segnaletica stradale fosforescente

Italian	English Translation
L'Olanda	Netherlands
sperimenta	tests
la segnaletica stradale fosforescente	glow-in-the-dark road signs
segnaletica orizzontale	road markings
è stato inaugurato	has been unveiled
su un tratto autostradale di 500 metri	on a 500 meters stretch of highway
olandese	Dutch
ancora	still
in fase di collaudo	in the testing phase
inaugurazione	launch
è prevista	is scheduled
verso la fine del mese	later this month
la prima volta	the first time
viene collaudata	is being tested
su strada	on the road
Attualmente	Currently

nei pressi di	near
circa	approximately
vernice	paint
contiene	contains
polvere fotoluminescente	photoluminescent powder
la luce solare	sunlight
di giorno	in the daytime
emette	releases
bagliore	glow
verde	green
potrebbe presto sostituire	could soon replace
lampioni	street lights
prive di	devoid of
è stata sviluppata	was developed
impresa	firm
ingegneria	engineering
dovrebbe essere	is expected to be
entro la fine dell'anno	later this year
pronta	keen
dei simboli climatici luminescenti	glowing weather symbols
con il verificarsi	upon the occurrence
condizioni meteorologiche	weather conditions
videogioco	video game
meduse	jellyfish

Hai ragione!	You are right!
emettere luce	to glow
pannelli solari	solar panels
bolletta	bill
ciclo di usura	wear off cycle
sicurezza	safety
ecologicamente sostenibile	environmentally sustainable
ora	now
di risparmiare	to save money
spegnendo	by shutting down
il risparmio energetico	saving energy
fa	ago
miliardi	billions
per progettare automobili	on the design of cars
modella	shapes
paesaggio	landscape
Speriamo che	Hopefully
che guidiamo	we drive
corsie	lanes
ricaricarsi	charge up
presto	soon

Grammar - Double Pronoun: *Chiunque*

Italian	English Translation
un grande sostenitore	a big supporter
i piatti della cucina francese	the dishes of French cooking
impressionato	impressed
raffinatezza	sophistication
fedele	faithful
l'anatra	the duck
saresti d'accordo con me	you would agree with me
In che senso?	What do you mean?
Mi stai dicendo	Are you claiming
qualche nostro connazionale trasferitosi oltralpe	some fellow Italian who moved across the Alps
per merito della	thanks to the
se sembro sorpreso	if I seem surprised
Fai bene a dubitare	You are right to doubt
Devo ammettere	I have to admit
pochi conoscono	few people know
maggioranza	majority
nel Cinquecento	in the sixteenth century
sposò	married
molto più potente	much more powerful
Nel traslocare a Parigi	In relocating to Paris
portò con sé	brought with her
niente di nuovo sotto il sole	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information

Chiunque conoscesse	Anyone who knew
i prodotti alimentari	the food products
era conosciuta come	was known as
era solita indossare una fascia blu	she would wear a blue band
Granducato di Toscana	Grand Duchy of Tuscany
fondatrice	founder
regina	queen
cuochi	cooks
insegnò	taught
prodotti freschi	produce
verdure	vegetables
le pietanze dolci	the sweet dishes
salate	savory
oltre	besides
besciamella	béchamel
Tutto sommato	After all
stupito	surprised

Expressions - Avere fin sopra i capelli

Italian	English Translation
Avere fin sopra i capelli	To have it up to above the hair
mettere in luce	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
alcune notizie d'attualità	some current news

la sfera della politica	the sphere of politics
dibattiti politici	political debates
argomento	topic
attentato	attack
quotidiano	newspaper
testimonianze inedite	unpublished testimonies
la tragicità	the tragedy
evoca per me	brings to my mind
lotta partigiana	partisan struggle
contro le truppe tedesche di occupazione	against the German occupation troops
fosse Ardeatine	Ardeatine caves
non riesco a più a memorizzare	I can no longer manage to memorize
della durezza dell'occupazione nazista	of the harshness of the Nazi occupation
divenne	became
campo militare tedesco	German military camp
gli ebrei	Jews
Per caso	By any chance
Come vedi	As you can see
in copertina	on the cover
volti	faces
che eseguirono	who carried out
attentato	attack
soldati	soldiers

esercito	army
ricostruzione storica	historic reconstruction
accurata	accurate
principale	main
i cittadini	the public
a reagire	to react
in stato d'assedio	under siege
spietata vendetta	ruthless revenge
si affrettarono a portare a termine l'esecuzione	were quick to carry out the execution
temevano una rivolta popolare	they feared a popular uprising
Si racconta	It is said
in fretta	in haste
scelti	picked
prigionieri politici	political prisoners
qualche passante sospetto	a few suspicious-looking passersby
una cava di tufo ben nascosta	a well-hidden tuff quarry
per poi essere fucilati	to be shot
forse saprai	you may know
prima di lasciare il luogo del delitto	before leaving the scene of the crime
infierirono sui corpi inermi	raged against the defenseless bodies
facendo esplodere	by blowing up
occultare	to hide
questo gravissimo crimine di guerra	this serious war crime
e seppellirlo	and bury it

subito dopo la fine della guerra	soon after the war
davvero commovente	very moving
Non appena	As soon as
che esprime un livello estremo	that expresses an extreme level
noia	boredom
insofferenza	impatience
vittima dei soprusi dei suoi compagni di scuola	being bullied by his classmates
insegnanti	teachers
preside	principal
perdere la pazienza	to lose one's patience
avere raggiunto	having reached
sopportazione	endurance
corpo	body
(seppure	if only
medesimo	same

Quiz – Part I

Italian	English Translation
Le risorse	The resources
Litigherà	He will fight
può fermarsi a dormire	can spend the night
le ripercussioni economiche	the economic impact
con un po' di aiuto	with a little help

Quiz – Part II

Italian	English Translation
aula	classroom
non mi sembra sufficiente	I don't think it is enough
perduto	lost
attuale	current
non c'è fretta	there is no rush
imbocca tutti i vicoli	turns into blind alleys
pericoli	dangers